

ENTREVISTA



José Antonio Prado.

Antroxu'91



El Deportivo Turón,
distinguido con el «pot
de oro»

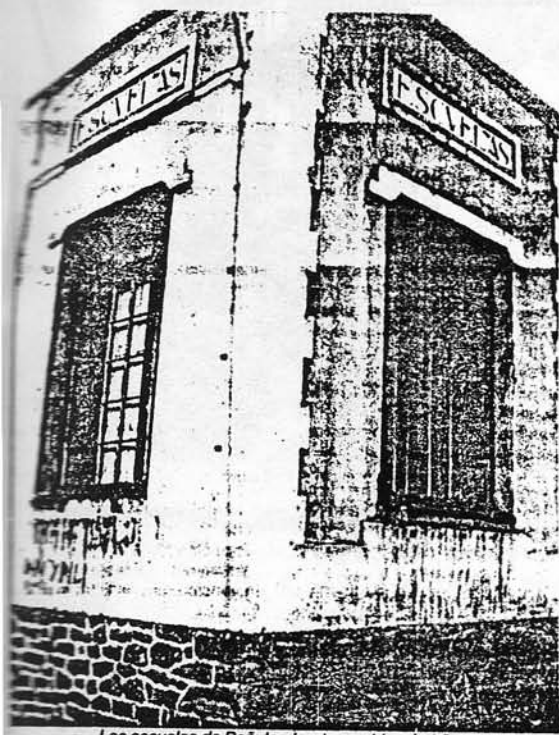


1925 — 1990

El nuevo centro de salud de Figaredo empezará a funcionar a comienzos de 1992

Se ubicará en Peñule y dará servicio a Figaredo, Turón, Ujo y Santa Cruz

El nuevo centro de salud de Figaredo



Las escuelas de Peñule, donde se ubicará el Centro de Salud

Según la directora del Area 7 del Insalud, la turonesa Julia Vicente Ureña, el nuevo centro de salud que se ubicará en las antiguas escuelas de Peñule, empezará a funcionar a comienzos del año 1.992 y supondrá una mejora a la atención del paciente.

Para ello, contará con una plantilla, que ya ha sido oficialmente aprobada y que comprende: Diez doctores de medicina general, dos pediatras, tres administrativos, dos celadores, un auxiliar de clínica y once ATS que cubrirán las demandas de los vecinos de Turón, Figaredo, Ujo y Santa Cruz.

La puesta en marcha de este centro de salud, según la directora del Area 7, "no supone la desaparición de los consultorios que existen en los pueblos y que pasarán a depender del mismo, ya que éstos permanecerán abiertos al público, si bien su trabajo se coordinará con el que se desarrolle en Peñule. Estos consultorios serán sometidos incluso a diversas obras de mejora.

Algunos sectores del valle de Turón protagonizaron hace meses su oposición a que el centro fuese construido en Figaredo. Sin embargo, por parte de la dirección del Area 7 del Insalud no compartió este criterio, considerando que el lugar elegido era la óptima ubicación para el centro, pues según afirmó Julia Vicente, "es la zona más céntrica y con mayores facilidades para todos los ciudadanos a los que va dirigido el centro, ya que desde Turón, Ujo, Santa Cruz, existen transporte directo hasta el mismo".

Turón "ECOS DEL VALLE" Febrero, 91

INFORMACION

La asociación Mejoras del Valle desea hacer constar públicamente que no interviene en la elección del "Pote de oro".

La concesión de tal galardón, corresponde exclusivamente a la dirección del Restaurante Casa Migio de Urbiés (Mieres)

Turón, Febrero, 1990



En la reunión mensual de la junta directiva fueron adoptados, entre otros, los siguientes acuerdos:

"Dirigirse al Presidente del Consejo de Administración de EMTSA, a la Junta de Precios del Principado y al Sr. Alcalde de Mieres, para expresarles nuestra oposición ante la posible subida de diez pts. en el precio de autobús.

VIVIENDAS.—Presentar en la Alcaldía petición para que el Ayuntamiento realice las gestiones ante el Ministerio de la Vivienda, para la construcción de un bloque de viviendas sociales en términos de Lago, según plano del emplazamiento de terrenos que se adjunta.

CARRETERA.—Solicitar al Ayuntamiento la reparación con una capa de aglomerado asfáltico, de la carretera municipal desde La Veguina-Urbiés, así como la eliminación de curvas, colocación de vallas protectoras y alumbrado, en las zonas más peligrosas.

CULTURA.—Organizar una Exposición Monográfica sobre el Barrio de San Francisco.

Convocar, entre los escolares, un concurso poético teniendo como lema: "Verses para la Paz", todo ello con motivo de la próxima entrada de la primavera.

Aprobar los próximos viajes del Coro Minero por distintas Comunidades, así como su participación en el XXXVII Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torre Vieja (Alicante).

ASAMBLEA GENERAL.—Convocar Asamblea General de Socios para la tercera semana del mes de marzo, durante la cual, el presidente José M^a Rguez. Hevia presentará su dimisión al lograr saldar la deuda de la asociación, así como el haber logrado los máximos objetivos que se había propuesto, la de sacar a Turón de la marginación a que estaba sometido.



José Antonio Prado.

El futuro de Turón, debe ser la máxima preocupación de todos los vecinos del valle. Hoy, sobre este preocupante tema, hemos recabado la opinión de un destacado turonés, JOSE ANTONIO PRADO DIAZ, que con gran eficacia viene ocupando la Secretaría General de CC.OO. en Húnesa.

Amigo Prado, recientemente fué expuesto ante la Mesa Negociadora del Convenio Colectivo de Húnesa el futuro de las instalaciones mineras ubicadas en nuestro valle, ¿NOS PUEDES INFORMAR SOBRE ELLO?

Antes de responder a tu interesante pregunta, quiero agradecer la oportunidad que me brinda "ECOS DEL VALLE"; para comunicar a los turoneses sobre las aportaciones hechas por la Empresa y que muy resumidamente expongo:

MINA SAN VICTOR.-El Jefe de la explotación se manifestó diciendo que San Victor no tendrá viabilidad más allá del presente año 1.991.

POZO SAN JOSE.-La exposición del Jefe del pozo, fué bastante ambigua haciendo un planteamiento en base a que en la actualidad se obtiene una buena producción bruta, pero al ser lavada presenta un alto grado de cenizas, con lo que, los resultados finales quedan devaluados. En lo referente al futuro, manifiesta que están investigando el paquete "Generalas" que recortaron por tercera planta y que hechos varios sondeos, no aparece el carbón que esperaban; no obstante, seguirán investigando a medida que vayan avanzando la guía, y en base a ello se verá si es factible su explotación y pueda asegurar el futuro del pozo.

POZO SANTA BARBARA.-La situación, expuesta por el Ingeniero Jefe, es bastante más positiva, pues están en preparación de nuevas campos de explotación, que aseguran la vida de éste al menos hasta el año 2.000, todo ello en función a las reservas existentes.

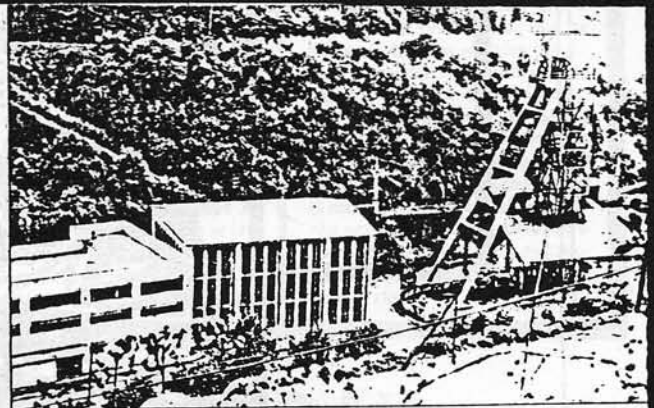
TALLERES.-El Director de éstos, indicó que hay unos Talleres bien equipados, fruto de la renovación que se hizo, pero que ultimamente no se están obteniendo buenos resultados al estar el porcentaje de mano de obra indirecta más elevado de lo previsto.

LAVADEROS.-Según su responsable, las instalaciones fueron equipadas recientemente con un sistema (corte en Seco) que aprovecha más el carbón y al mismo tiempo elimina las partículas que por el otro sistema de lavado llegaban al río con el consiguiente deterioro de éste. Húnesa está obligada a, en un período corto de tiempo, reestructurar todos sus lavaderos para que los ríos puedan recuperar las condiciones de antaño.

ECONOMATOS.-No se trató nada hasta el momento en la Mesa Negociadora, aunque te puedo decir que hace tiempo que los sindicatos venimos escuchando a la Empresa, que la labor de Húnesa, es la dedicación a la extracción del carbón, con lo que nos demuestran que su intención, no es la más favorable al respecto.



San Víctor se empezó a explotar en 1893



El Pozo Santa Bárbara, puesto en marcha en 1926. En 1929 llegó a una producción diaria 1.000 toneladas brutas.

¿CUAL ES LA POSTURA DE TU SINDICATO ANTE TAL INFORMACION?

-En lo referente a Mina San Víctor, es la de montar un plano en la capa 12, que iría a la explotación de la cota inferior ó dar un transversal por "Baltasara" y llegar con un recorte hasta la susodicha cota.

-En cuanto al Pozo San José, nosotros no renunciaremos a que se exploten las reservas que existen de 6ª a 8ª planta, ya que son muy importantes y la mayor parte de la infraestructura está preparada. Con un mínimo de inversiones, no tendríamos grandes problemas para sacar el carbón en las mismas condiciones que en otros pozos de la Empresa. Estas reservas estaban previstas en el Plan Director del Pozo elaborado en el año 1.984. La Empresa ultimamente varió sus planes para efectuar investigaciones en el paquete "Las Generales", entre 3ª y 2ª plantas. Nuestra postura, repito, es la de no renunciar a las reservas de 6ª y 8ª, den ó no resultados las actuales investigaciones.

-Los Talleres, está demostrado que con una plantilla necesaria son rentables y que trabajo les sobre, ya que se están encargando bastante obra fuera de la Empresa a Talleres colaboradores, y todo ello por no contar con la plantilla que se había planificado en el Plan anterior.

-Finalmente, en lo que se refiere al Lavadero, después de su modernización, no tendremos problemas mientras tanto en cuanto nuestros pozos sigan extrayendo carbón.

¿COMO VES TU EL FUTURO DEL VALLE Y SU POSIBLE ALTERNATIVA?

-Cómo observarás en la exposición sobre la postura sindical de CC.OO. el futuro del Valle, a medio plazo lo veo centrado en la extracción de carbón como viene siendo habitual desde hace más de cien años. A largo plazo, en el momento en que aparezca alguna alternativa energética limpia y abundante, tendremos entonces que pensar en aprovechar las instalaciones e infraestructuras que tenemos, cara a otros usos, ya sea reciclando los Talleres hacia labores no mineras y aprovechar terrenos e instalaciones de los Pozos para otras actividades, cara a reactivar como se merece nuestro pueblo con nuevas actividades industriales ó de otra índole.

¿ALGUNA COSA MAS?

-Que tengan siempre presente todos los vecinos del valle que el futuro depende de nosotros y en razón de como trabajemos ó nos movilizemos, para conseguir que Turén siga siendo un pueblo activo ó por lo contrario acabe siendo un pueblo dormitorio y ocupado solamente por pensionistas y jubilados. Per último decirte, amigo Sabi, que no podemos consentir que un pueblo que generó tanta riqueza al país, no puede quedar en el olvido. Aunque un poco más tarde, debemos exigir que se nos devuelvan al menos, parte de nuestras aportaciones, riqueza, esfuerzo y vida, para que nuestros hijos puedan tener un trabajo y una forma de vida digna en nuestro querido pueblo.

Y aquí ponemos punto final a esta interesante entrevista mantenida con un "veterano" luchador de toda la vida.
Gracias, Prado, y a continuar adelante.

Turén, Febrero, 1.991

"ECOS DEL VALLE"

SABI DEL VISO



En primer plano, el Pozo San José, inaugurado oficialmente el 23 de septiembre de 1957. Tiene una profundidad de 430 metros (en explotación, 310 metros).

José María Rodríguez Hevia anunció ayer en Turón su deseo de dimitir en las próximas semanas como presidente de la histórica asociación Mejoras del Valle de Turón, tras 14 años al frente de la entidad. Rodríguez Hevia, que lleva más de treinta años ejerciendo como médico en el valle, justificó su decisión

después de considerar que, con la construcción de la nueva carretera, la remodelación del barrio de San Francisco y el proyecto para el Hogar del Jubilado, «se cumple una etapa y unos objetivos fijados hace años». Rodríguez Hevia no tiene inconveniente en elogiar la gestión del actual alcalde de Mieres.

Rodríguez Hevia: «No hay razones para pensar que puedo optar a la Alcaldía»

Abandona la presidencia de Mejoras de Turón con «los objetivos cumplidos»

Turón,
José Luis ARGÜELLES
José María Rodríguez Hevia, de 59 años de edad, casado y con dos hijos, nació en la localidad mieresense de Santullano y asegura que, algún día, descansará en Villarejo. Sin embargo, lleva más de 30 años ejerciendo la medicina en Turón, donde vive, en los once kilómetros que median entre La Formiguera y el alto de La Colladiella. Sucedió al mítico Ramón Antuña como presidente del Caudal Deportivo, cuando tan sólo tenía 29 años. En los próximos meses pasará a desarrollar su actividad profesional en el centro de salud ubicado en la zona norte de Mieres. Ahora que abandona la presidencia de Mejoras del Valle de Turón considera que esta localidad «estuvo marginado durante años», aunque habla de que la gestión de Eugenio Carbajal en la Alcaldía de Mieres, que tampoco repetirá, «ha sido buena».

—¿Por qué dimites justamente ahora?

—El próximo mes de marzo se celebrará la asamblea general. Cuando en 1977 me hice cargo de la asociación, nunca imaginé que se pudieran cumplir los objetivos que, entonces, nos fijamos: la nueva carretera, la remodelación del barrio San Francisco o el Hogar del Jubilado. Hoy, esos grandes proyectos son ya realidades próximas a cumplirse. Mejoras del Valle tiene cerca del mil socios, ha saldado su deuda y cuenta con un patrimonio superior a los cien millones de pesetas. Creo que he cumplido una etapa al frente de la entidad y es bueno que alguien tome el relevo.

El sentido social

—¿No será que le tiente la política?

—No puedo negar que desde joven he tenido un muy acentuado sentido social de la vida. Yo llegué a ser militante de la UCD cuando Suárez sabía dónde esta-



José María Rodríguez dice que «es difícil estar en política sin ser afiliado».

ba situado políticamente. Ahora soy independiente y, desde esa posición, sin estar afiliado, es difícil estar en política activa.

—¿Está usted en la lista que el PSOE presentará en las próximas elecciones municipales?

—Yo tan sólo sé lo que me dice

La antigua marginación y la nueva carretera a Turón

Turón, J. L. A.

—¿Turón quiere segregarse de Mieres?

—Turón, con cerca de 9.000 habitantes, estuvo durante años marginado. Por no haber, no había ni alumbrado. El polémico tema de la independencia, muy pocos se lo plantean ya en serio después de las últimas inversiones.

—¿Cuáles son las señas de identidad de Turón?

—Turón es la mina, una carretera, el valle y el río. Las posibilidades industriales, por el espacio, son mínimas, y los problemas medioambientales, después de muchos años de carbón, muchos. Ahora se trata de estar bien comunicados con el centro de la región.

la gente y lo que han publicado los periódicos, donde se me incluye en algunas «quinielas» para mayo. Sin embargo, hasta la fecha, nadie se ha puesto en contacto conmigo y el PSOE, pese a los rumores, no me ha ofrecido ser el candidato socialista a la Alcaldía de Mieres. De momento, no hay ninguna razón para barajar mi nombre como relevo de nadie.

El centro y la izquierda

—¿Es usted próximo al PSOE?

—Si en algún lugar del espectro político español me puedo situar es en el centro izquierdo. Del socialismo me separan, y ponga usted el verbo entre comillas, mis creencias católicas, aunque según algunas estadísticas publicadas, el cincuenta y dos por ciento de los militantes del PSOE son católicos. Sin embargo, parece que ningún partido llena completamente el apetito político de los españoles.

—¿Qué opinión le merece la gestión de Eugenio Carbajal, actual alcalde de Mieres?

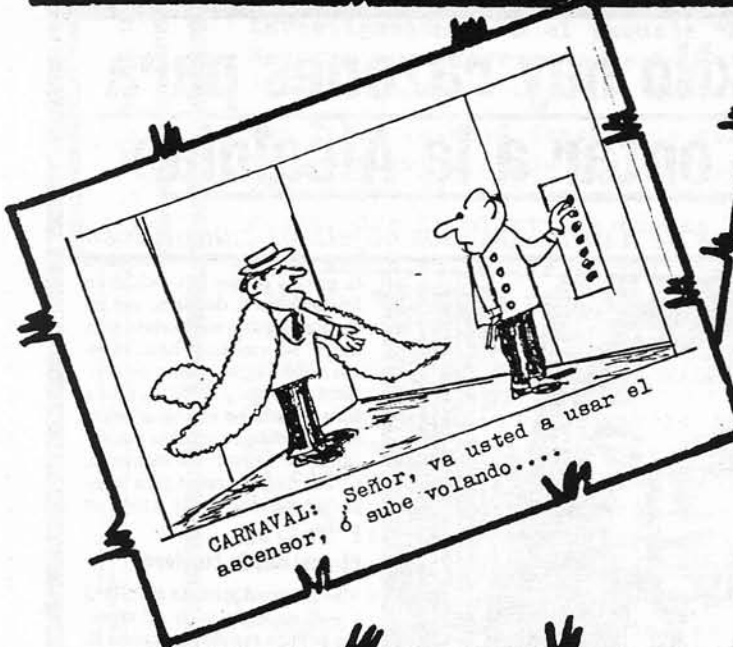
—Me parece que en líneas generales ha sido positiva. En este sentido, soy el primero en reconocer que para Turón ha sido importante. Sin su gestión personal, los grandes proyectos ya aprobados para Turón no se hubiesen puesto en marcha con la misma facilidad.

—¿Qué no ha podido hacer usted como presidente de Mejoras de Valle de Turón?

—Creo, sinceramente, y por eso dejo la presidencia, que se han cumplido los grandes objetivos marcados al principio de nuestra gestión. No obstante, hay un proyecto que sí me ha quedado en el tintero. Se trata de la construcción de una presa al lado de la mina «Fortuna». Con el estiaje, el contaminado río Turón se convierte en un verdadero foco de infección. La construcción de la presa ayudaría a limpiar el río.

MIGUEL OLIVAR Y SU

PHUNOR



LA RECONVERSION DEL NUEVO SAN FRANCISCO

Próxima la entrega de las 162 viviendas sociales correspondientes a la segunda fase del proyecto de remodelación del barrio de San Francisco, vamos a recoger de una forma breve todo el proceso!

13, Dicbre. 1.984. - La empresa FOMENTO de Obras y construcciones, S.A. inicia las labores de la primera fase del proyecto que consiste en 106 nuevas viviendas.

Febrero de 1.985. - La asociación vecinal "La Rivaya", del barrio de S. Francisco, presenta un recurso ante el Tribunal Contencioso Administrativo al considerar que sus afiliados se ven dañados con la retirada de carbeneras y construcción de nuevos núcleos excesivamente cercanos a las viejas viviendas, solicitando la paralización de las obras.

La Audiencia desestimó la cuestión.

Se forma una nueva asociación denominada "NUEVO SAN FRANCISCO" en defensa de la remodelación del barrio.

Mayo, 1.985. - FOMENTO, paraliza temporalmente la obra.

Mayo, 1.986. - Aprobada la segunda fase para S. Francisco.

Junio, 1.986. - Un panfleto anónimo siembra el desconcierto entre los vecinos.

Septbre. 1.986. - La empresa encargada de las obras, paraliza la construcción de la primera fase a causa de la falta de pagos por parte de la Administración pública.

Novbre. 1986. - El día 23, una explosión de bombona de gas destruye un piso del viejo barrio.

Diciembre, 1.986. - Los damnificados en la explosión de gas, primeros beneficiarios de una vivienda en el Nuevo San Francisco.

Diciembre, 1.986. - En el Centro Municipal de la Juventud de Mieres se verifica el sorteo de las viviendas de la fase inicial.

Marzo de 1.987. - El día 6 de marzo, en el salón de Mejoras del Valle se celebra el acto de la entrega de llaves a las 66 primeras viviendas.

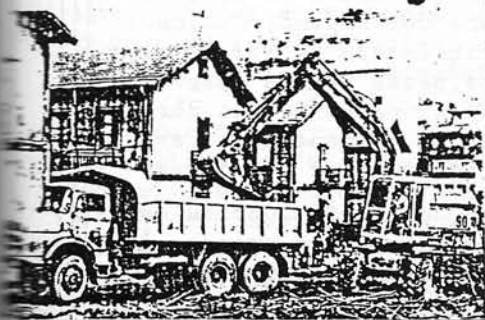
Septbre. 1.987. - El Pleno Municipal aprueba el pliego de condiciones que regirán la contratación de la segunda fase y asimismo se aprueba el derribo de las viejas viviendas.

Dicbre. 1.987. - Los inquilinos de las casas antiguas se resisten a proceder al abandono y retrasan las obras de la segunda fase.

Febrero de 1.988. - El día 11, dieron comienzo el derribo de los cinco bloques antiguos para que la empresa constructora SEDES, comenzara las obras de las 162 nuevas viviendas en un plazo de dos años.

Febrero, 1.991. - El día 4, en un acto público celebrado en la Casa de la Cultura de Mieres se verificó el sorteo.

Turón, Febrero, 91



"Ecos del VALLE"



Hno. Claudio Gabriel
— Fundador del Club —



D. Eugenio Alvarez
Primer Presidente
— 1925 —



D. Jesús Luis Lorenzo
Presidente actual
— 1991 —



— Emblema —



HISTORIA DEL CLUB DEPORTIVO TURÓN



La dirección del Restaurante "Casa Migio" de Urbiés, ha tenido el acierto de conceder este año el "Pote de oro" al Club Deportivo de Turón en reconocimiento a la labor desarrollada durante cerca ya de 45 años.

Por tal motivo, "Ecos del Valle" inicia la publicación de la historia del club turonés escrita por Marcelino Díez Alonso "UNO", en el año 1.977.

"Hacia el año 1915, en el lugar en que hoy se halla enclavado el barrio de San Francisco, existía un gran campo llamado Llana del Palacio, donde primeramente con pelotas y más tarde con balones se dieron en Turón los primeros pasos hacia el futbol.

Se formó entonces una sociedad titulada "Turón Foot-ball Club", que consigue en su corta actuación numerosos triunfos en torneos amistosos.

Años más tarde, corría el año 25, y la afición al futbol se iba adueñando poco a poco de Asturias, vuelven a reunirse aquellos primeros pioneros futbolísticos turoneses, esta vez convocados por el Hermano Gabriel, profesor del Colegio La Salle y gran amante de la cultura física. De esta iniciativa y convocatoria del Hno. Gabriel, que asume la presidencia de la Comisión organizadora correspondiente, nace el Club Deportivo Turón, inscribiéndose ya los primeros socios y jugando el equipo, pocas fechas después varios encuentros amistosos en el campo de "La Barzana", inaugurado en junio del 25, un terreno duro (era escombrera), sin yerba, muy peligroso para los jugadores.

El 18 de octubre de 1.925 quedaba constituido oficialmente el club, se nombra la primera directiva y en el año 1.926 comenzaba a jugar los torneos oficiales y precisamente en esa temporada conquistó su primer título, el de Campeón de Segunda Categoría. Luego, el club jugó la promoción y ascendió a Primera Regional B."



1926-27: ¡Campeones de Segunda Categoría! Alineación: Manolo; Chito, Redondo; Cundo, Lelo, Mero; Cachuso, Tino, Gómez, Enrique Menéndez y Carrasco. ¡Y Sabino Fernández del Viso, padre del popular «Sabi»!



27.enero,91.-C.D.TURON,0 - MOSCONIA,2.

-Tarde fría, floja asistencia de espectadores en el Fernández Felgueroso, que dejaron en taquilla 80.000 pts. siendo "jornada económica"

Justa victoria de los de Grado sobre un Turón, equipo que sigue sumido en una crisis de juego y de resultados, y ahora ya se coloca incluso con un negativo.

3, febrero, 91.-CANDAS,0 - C.D.TURON,0

-Se le marchó el único punto positivo al Candás, en un partido que fué muy igualado. Ambos conjuntos jugaron de poder a poder, pero en todo momento tanto la defensa local como la visitante se impusieron a las respectivas delanteras. El Deportivo no supo aprovechar la expulsión de un jugador candasín.

10. febrero, 91.- C.D.TURON,3 - UNIVERSIDAD,1

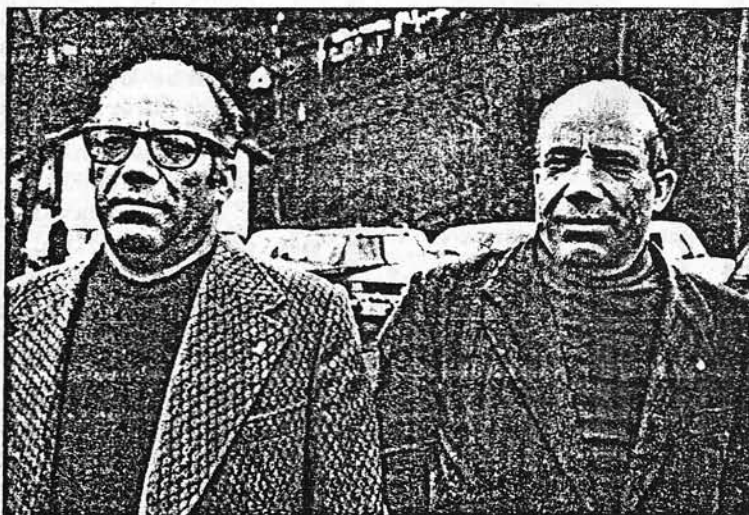
-Tarde lluviosa, terreno blando y una recaudación ridícula de 11.900 pts. No cabe duda alguna que la actual directiva está haciendo verdaderos milagros económicos.

-El Turón logró una clara victoria, en un encuentro cuyo resultado es justo.

El árbitro Sr. Poladura no estuvo afortunado y, en un partido sin excesiva violencia mostró nada menos que 12 tarjetas amarillas y 3 rojas, todas por doble amonestación y pitó 3 penalties.

17, febrero, 91.-RIBADESELLA,1 - C.D.TURON,1

-Partido muy disputado, donde el Turón logró un valioso positivo en el siempre difícil campo de Oreyana.



Los famosos "mellizos": Narciso y Juan Gómez (q.e.p.d.)
; Toda una institución futbolística! ; Qué tiempos aquéllos!



El Turón, Pote de Oro de las octavas Jornadas Gastronómicas

DELEGACIÓN

■ Mieres. - El Club Deportivo Turón, que está a punto de celebrar su 75 aniversario, recibirá el Pote de Oro en el transcurso de las octavas Jornadas Gastronómicas del Pote Asturiano que, organizadas por el restaurante Casa Migio de Urbiés, se celebrarán el último domingo del próximo mes de febrero.

Es la primera vez -hasta ahora fueron siete los galardonados- que a una entidad, en este caso deportiva y representativa de todo el valle de Turón, se le otorga el preciado galardón, creado para reconocer los méritos de las personas, entidades o colectivos que desarrollan una trayectoria en favor de la promoción y mayor desarrollo del valle turonés.

El jurado encargado de otorgar el octavo Pote de Oro valoró la buena trayectoria del club durante la mayor parte de los años de permanencia en categoría nacional y el hecho de que sigue ostentando la representatividad del pueblo de Turón. La concesión del galardón ha sido acogida con satisfacción por los vecinos de Turón.

"ECOS DEL VALLE"

Turón, Febrero 1991

Por llegar el Carnaval
el confeti y serpentina
la vida sigue normal
aunque el Golfo está fatal
hay entierro la sardina

La pobrina ya murió
solo espinas han quedado
la madre que la parió
muy a gusto se quedó
por que disgustos le ha dado

Una triste enfermedad
en el riñón y la espalda
y la falta de un "RADAR"
"pá" poder localizar
a su medicu de guardia

A SOTUFE les recuerde
que Turón no bien camina
las fiestas que son de pueblo
el sin mal yo no recuerdo
solo son "pá" La Veguina

Que mala racha en Turón
con el barrio La Felguera
per que tanta inundación
el agua sube al balcón
y atasca la carretera

Cabejal, Santa Marina
y la zona La Cuadriella
con el carbón de la mina
el pelvo que contamina
como fabá sin morciella

Al pueblu Villabazal
con fama de "gatu negru"
es un pueblo colosal
y la gente muy formal
con el alcalde "PANDIELLU"

A los vecinos de Lago
entusiastas un sin fin
luchadores sin reparo
es un pueblo que ha logrado
coger fama en el "CARMIN"

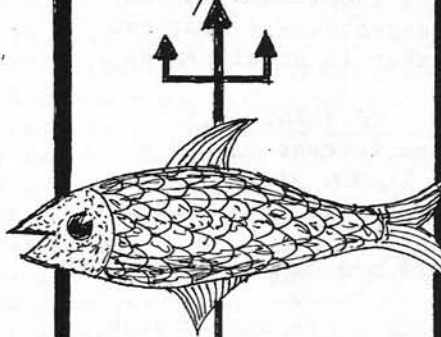
Y de la misma manera
si de verdad se comprendi
no hay quien haga una foguera
con tanta altura madera
como el pueblu VILLAPENDI

Con carnaval, revoltijo
igual con calor que frío
San Andrés siempre lo quiso
al tener un "voladizo"
junto al Carnaval en Río



JUAN BARREIRO VELASCO

B/S. Francisco



(Leído en el Parque por
su autor durante el
"entierro de la Sardina",
el martes 12 Febrero, 1991)

Ya se cansa la afición
de que partidos con cero
el Deportivo Turón
se meta en un vagón
ó se haga montañero

Tenemos un Concejal
que se apellida Porrón
de goteras anda mal
polideportivo fatal
entra el agua en chaparrón

La justicia y la honradez
y la verdad por delante
políticos como alcacer
con los votos, bien crecer
lo olvidan en un instante

Y para la empresa HUNOSA
se portan como judíos
del trabajador se mofa
en el sueldo te despeja
del conveniu colectivo

El Ministru de Defensa
le llamo "embarcador"
y muy falto de verguenza
por que la guerra alimenta
con quintos al per mayer

A que espera el presidente
que los mafines a tierra
y en el golfo esté presente
y de la guerra ausente
el ministru en "SERRA"

A todos americanos
que el indio suelen hacer
en películas son amos
pero en guerra deseamos
que se dejen de matar

Para Sadam Hussein
igual tarde que temprano
un harén mariconín
que le inyecten el culín
con cianuro y gas butano

Al presidente americano
que nunca entra en razones
que sea más campechano
se masturbe con la mano
si quiere aherrar condones

Para el mundo en general
PAZ, AMOR y ALEGRIA
y que este Carnaval
sea causa principal
de que un DIA YE UN DIA



Mejoras del Valla de Turón,
desea hacer constar que los
trabajos que aparecen en "Ecos
del Valle" expresan ideas,
juicios u opiniones personales
de sus respectivos autores.

se entregarán 162 viviendas sociales en Turón

Mieres.- (Por José María Pellanes).-El Patronato de Viviendas Sociales del barrio de San Francisco, de Turón, que preside el alcalde de Mieres, Eugenio Carbajal, entregará aproximadamente dentro de una semana 162 nuevas viviendas sociales, construidas con dinero público por la empresa ovetense SEDES, por un valor de 658 millones de pesetas.

Ayer, en un acto público celebrado en el pequeño salón-teatro de la Casa Municipal de la Cultura de Mieres, antigua Escuela de Capataces, se verificó el sorteo de las flamantes viviendas y se dieron los nombres de las familias afortunadas, a las que se les entregarán las llaves sin demora, cuando se confeccione la documentación correspondiente. En el sorteo de viviendas estuvieron también presentes los concejales por Turón del Ayuntamiento de Mieres, José González Pandiella, del PSOE, y Alfredo Padilla, de Izquierda Unida.

A los afortunados vecinos les cuestan estas viviendas, con ascensor y calefacción, en torno a tres millones y medio de pesetas cada una, que podrán pagar en veinte años y con un interés tan ventajoso que no sobrepasa el cinco por ciento, cuando actualmente los créditos bancarios para viviendas rondan el 18 por ciento.

Esta notable mejora la consiguen los nuevos propietarios gracias a que las viviendas del barrio de San Francisco, de Turón, tienen el título de viviendas sociales y fueron construidas con dinero público que el Estado se reembolsará, pero después de muchos años.

Puede, por tanto, calcularse el gozo y la felicidad de aquellos solicitantes que han conseguido la vivienda tras presentar una concienzuda y examinada

documentación sobre salarios, número de hijos, distancia de la vivienda al lugar al trabajo, edad y estado físico del beneficiario, haberes o pensiones vigentes, etcétera.

El viejo barrio de San Francisco tiene casi 75 años de existencia y fue construido por la empresa Hulleras del Turón (que pertenecía a Altos Hornos de Vizcaya), dedicada a extraer carbón de hulla, que luego iba a calentar los altos hornos de Baracaldo y Sestao. Dirigía por aquel entonces la empresa minera el ingeniero de minas Eduardo Merelio, que años más tarde llegaría a ser subsecretario del Ministerio de Industria y Energía. Empezó una plausible y social labor en Turón, continuada y aumentada por su sucesor, el también recordado ingeniero de minas Rafael del Riego y Mon.

El barrio llegó a tener 192 viviendas, pero ahora que se remodela llegará a las 350 nuevas viviendas sociales, promovidas y apoyadas por la Asociación Turonesa para Mejoras del Valle, que preside desde su fundación el médico José María Rodríguez Hevia.

El Ayuntamiento de Mieres acogió y apoyó este proyecto y, posteriormente, la empresa HUNOSA vendió el solar de 32.000 metros cuadrados, en el que había viejas viviendas, por 43 millones de pesetas.

Adquirido por el Ayuntamiento y cedido al MOPU, se levantó esta nueva urbanización, que costará cerca de 2.000 millones de pesetas.

Las 106 viviendas de la primera fase del proyecto ya fueron entregadas en marzo de 1987 y las de la segunda fase se entregan ahora. La tercera y última fase se sacará a subasta en breve, con un presupuesto de más 360 millones de pesetas.

A CTUALIDAD

— ECOS de VALLE —

— TURÓN, FEBRERO, 1991 —



EL TURONES ANGEL F. ORTEGA,
AUTOR DEL LIBRO "MIERES
PASO A PASO"

Del 4 al 15 de febrero tendrán lugar, en la Casa de Cultura de Mieres, las terceras jornadas de montaña, patrocinadas por el Ayuntamiento y la Consejería de Industria y Turismo del Principado de Asturias, con un presupuesto de medio millón de pesetas.

El próximo lunes, día 4, será la inauguración, con la presentación, a las 7,30 de la tarde, del libro de Angel Fernández Ortega «Mieres, paso a paso», volumen de 270 páginas y 14 mapas, ilustrado con dibujos de J. L. Varela. Angel Fernández Ortega es un montañero nato que ha recorrido gran parte de los macizos españoles y conoce a la perfección nuestros cordales, desde los Picos de Europa a las Ubiñas y toda la cordillera cantábrica, de la que tiene buenas notas en archivo. Es fundador y vicepresidente del San Bernardo de Turón.

El libro «Mieres, paso a paso» describe todos los itinerarios y los pormenores de su recorrido y ascensiones tanto de los cordales interiores como de aquellos que limitan con Lena, Riosa, Morcín, Ribera de Arriba, Oviedo, Langreo, San Martín del Rey Aurelio y Laviana. Descubre Angel Fernández viejos caseríos, abandonados y derruidos por las explotaciones mineras, torreones y antiguos palomares o calzadas y caminos reales desaparecidos de los que sólo pequeños vestigios señalan las andaduras de los antiguos arrieros, como la calzada romana que desde Castilla y Pajares llegaba al concejo por Ujo y Santullano para atravesar la capital y subir por el alto del Padrún, calzada que llegaba hasta Lugo de Llanera, la «ducus astúrica» de la antigüedad.

Historia de Turón

— FERROCARRIL DE VÍA NORMAL —

Por el año 1.929, Hulleras del Turón decidió remeznar su parque de locomotoras, desguaza la 102 y construye en sus propios talleres la número 110, aunque no era genuinamente moderna, sirvió y dió un rendimiento óptimo.

En el año 1.931, se construye también en sus talleres de La Cuadriella la número 120, de mayor peso y volumen que su antecesora la 110, pero de las mismas características técnicas, su rendimiento no fué el esperado pero cumplió su cometido. En esta fecha se retira la "Leona" que por los años 20 habíaa relevado a la "Reliegos" devolviéndola a los FF. del Norte (Renfe):

No termina aquí la Historia de la Vía Normal, se compra la número 9 al Vasco Asturiano que en Turón sería la nº 90 y en 1.962 a la Renfe se compra la nº 030-2441 llamada "Eslava", pero esta superación se termina a partir de 1963 con la llegada de la racionalización y la caótica situación de las minas dá al traste con todo y empiezan los desguaces a partir del año 1.965.

La primera locomotora abatida, fué la nº 90, luego la 103, poco tiempo más tarde la 030-2441 y por último la 101 en 1973.

Quedan como reliquias, en una vía muerta de La Cuadriella, las nº 110 y la 120 y las acompaña en su triste destino la nº 22 del Feve.

Finalmente, en el año 1973 llega a Vía Normal, una locomotora de gas-oil.

1.890-1.990

CIEN AÑOS DE
CARBÓN EN TURÓN



"Ecos del Valle"

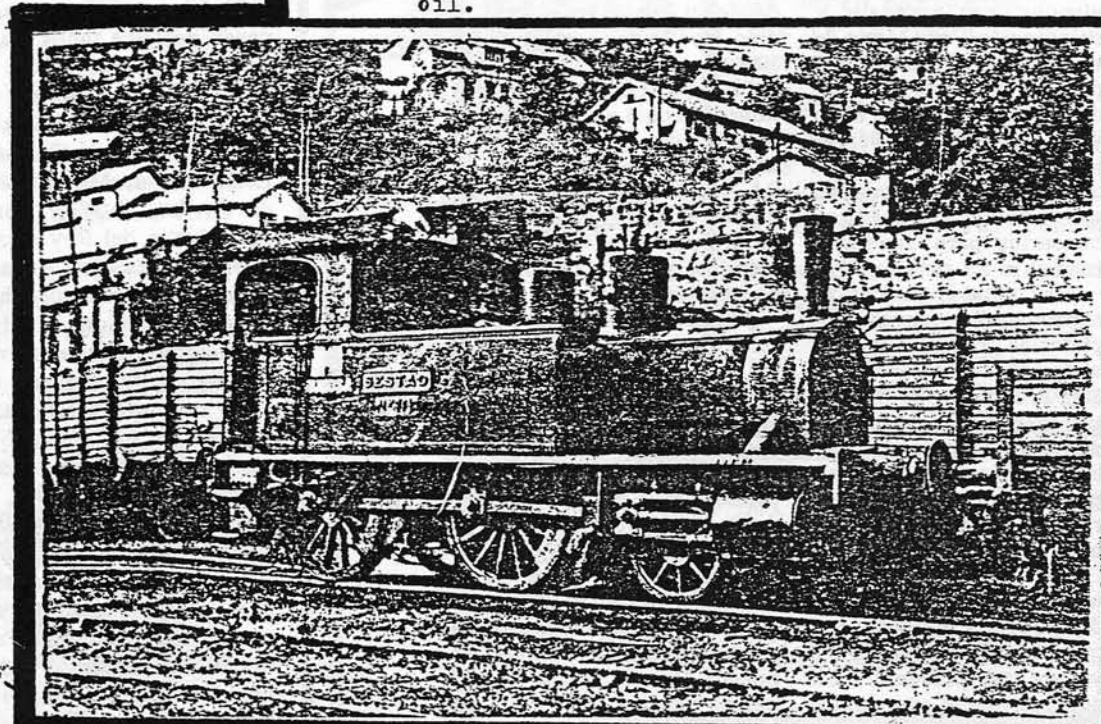


FOTO CEDIDA POR M.R.



COMENTARIOS



CARNAVAL EN TURON

: Un año más se celebraron los carnavales en Turón con el gran desfile de Comparsas por nuestra calle principal. Siempre hemos dicho, que nada resulta más saludable a los pueblos que trabajan, que la alegría como expresión de sociabilidad.

Cientos de personas disfrazadas de los más dispares personajes, tratando de olvidarse de la realidad, creando otra, imaginandola sobre la marcha y sumergir se en ella, sintiendo el martirio de su buena ó mala interpretación.

El proceso organizativo que corría a cargo de SO.TU.FE., han hecho que se incrementara el jolgorio carnavalero con esas pinceladas de humor de los más dispares caracterizaciones de disfraces individuales y parejas.

Pero el gran acontecimiento callejero ha sido el desfile de Comparsas con el recorrido Lago, Veguina, observadas por cientos de mirones que las aplauden a su paso.

Un sardinón gigante transportado en un ballarte y escoltado por una banda de cornetas, abrían el paso a la actuación de las Comparsas que con su pícara jocosidad y movimiento agradaban a la concurrencia. Llegando al final del recorrido para premiar a cinco de las siete Comparsas que participaron, cuyos requisitos exigibles por el jurado, era valorar el disfraz, movimientos, desfile y animación, cuya calificación quedó de la siguiente manera:

1º.- premiado con 30.000 pts. La Comparsa de San Andrés. 2º.- Premiado con 20.000 pts la Comparsa de Amas de Casa de Turón. 3º.- premiado con 15.000 pts la Asociación de VV de Villapendi. 4º.- premiado con 10.000 pts a la Comparsa "Bucaneros de Turón y 5º.- premiado con 5.000 pts a la Comparsa "Frutis" también de Turón.

Nos alegramos que todo haya transcurrido en paz y tranquilidad entre disfrizados y mirones, esperando que el próximo año se duplique el ambiente para demostrar que cualquier pueblo logra lo que se propone.

POTE DE ORO A LA ENTIDAD TURONESA DE FUTBOL

Hace 66 años que el futbol en Turón, como en cualquier rincón de España, es un deporte de masas donde la gente vocifera, aplaude, exige y critica las buenas ó malas jugadas.

Siempre creemos que el espectáculo que se nos brinda no tiene que ser carente de pobreza, porque consideramos que el hombre que lo practica tiene que meter goles, como objetivo de esta lucha caracterizada, como pacífica, aunque a veces nos resulte lo contrario.

Rara vez vez el espectador sale conforme de un campo de futbol porque se suele criticar los errores de uno y otro bando, incluyendo los arbitrales que no se perdona el derecho de equivocarse. Exigimos perfección, disciplina y calidad, exigimos precios módicos en la entradas, una buena directiva y un buen entrenador. Somos exigentes para elegir al que no quiere llevar este tipo de responsabilidades, al serle más cómodo ver los toros desde la barrera y no queremos a los que como buenos turoneses se han responsabilizado de unas riendas que quizá són confeccionadas con buen cuero. Es cómodo despreocuparnos de este tipo de responsabilidades porque creemos, como deber cumplido, pagar nuestro recibo para el derecho de tantas y tantas exigencias. El comentario callejero en su mayoría, aplaude y reconoce la labor que están realinando un puñado de hombres que incansablemente se ocupan de estos menesteres. Otros no pueden transigir la crisis futbolística, cuando por esta razón no se consiguen victorias. Hoy que se premia a esta Entidad merecidamente, aplaudimos a nuestro Club regido por esta directiva, y nos unimos a que ésta sea galardonada con el "POTE DE ORO" 1.991 de Casa "Miglo", cuya entrega se hará el día 24 de este mes de febrero al presidente de dicho Club José Luis Lorenzo Suárez, quien lleva batido el récord con 10 años en este cometido.

Miguel Olivar Muñoz

Villapendi, febrero de 1.991



El pasado 25 de Enero se celebró la convocada a-samblea anual de socios. Con regular participación, la misma tuvo un normal desarrollo con la aprobación final por parte de los asistentes la gestión de la Junta directiva así como las próximas actividades con los presupuestos correspondientes para el año 1.991

El pasado día 2 de Febrero tuvo lugar en el domicilio oficial del club la entrega de los trofeos correspondientes a las ganadoras del campeonato social de parchís, con un emotivo acto seguido de un sencillo ágape.

Los grupos de montañismo del municipio mierense se congratulan por el acuerdo con las autoridades municipales, concretamente con el Polideportivo municipal, acuerdo que se basa fundamentalmente en la aportación de ayuda económica para algunas salidas colectivas a la montaña. Son en conjunto 9 excursiones a repartir 3 para cada uno de los grupos con un precio por billete de 400 ptas. El calendario de salidas ya está confeccionado y pronto saldrá a la luz del día con murales y folletos de mano.

Una espectacular salida colectiva estaba prevista para el pasado día 17 de Febrero. Se trataba de una travesía que desde Los Lagos de Covadonga había de llevarnos al Gares y Pecebos recorriendo todas las majadas de los Puertos de Onís. Dicha salida no la pudimos llevar a cabo debido a las inclemencias climatológicas.

de todos modos, tras la llegada a Covadonga obtuvimos per realizar una ruta bastante bonita y muy clásica por el Monte Auseva. Se trata de un recorrido por el relieve de entrada del Cornión por su ala del noroeste a una montaña que es de pequeña altitud pero de muy grande renombre y proyección histórica. Lugar donde tuvo su inicio la Reconquista.



Campigüenos

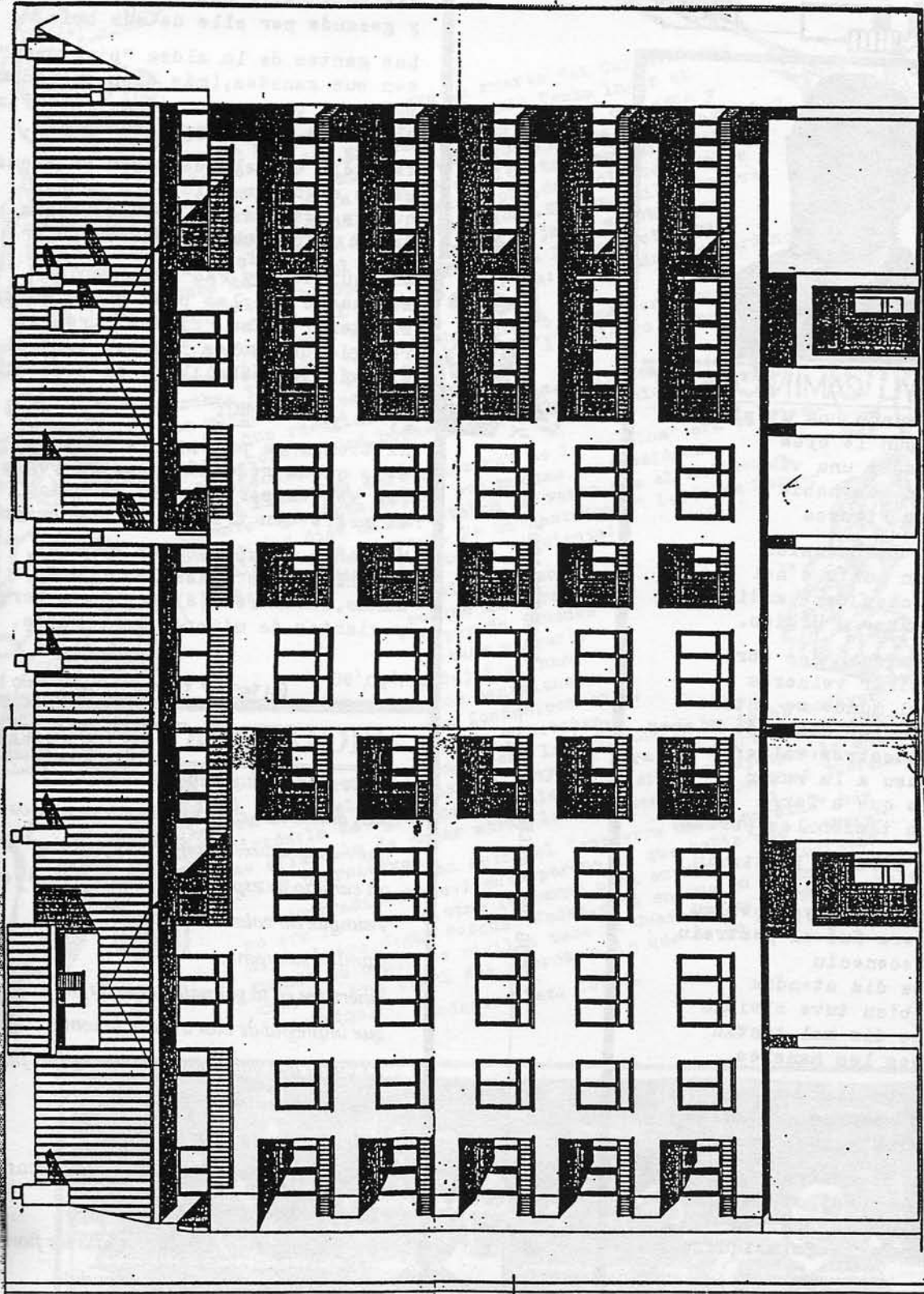
En Covadonga mismo, sobre el arranque de la carretera de los Lagos ya se toma a la derecha por un pindio sendero que surca la ladera entre arboleda a ganar el Colladín de Orandi. En este bello paraje es donde se abre la sima por la que se sume el río Mestas. Es la corriente de aguas que luego resurge por las fallas de la Santa Cueva. Sobre Orandi se alza el Monte Auseva y su cima más representativa el Pico Sienna. Hacia allí nos dirigimos por la falda meridional mientras las nubes abrían algún claro que nos permitía contemplar las grandes montañas de los Picos de Europa cargadas con mucha nieve. Ganamos la cima del Sienna y después con la mejora del día nos dirigimos hasta la collada del Cibeo dando un rodeo al Auseva. Esta ruta nos va mostrando bellos panoramas del Suevo y la Sierra de la Escapa. Desde Cibeo retornamos a Orandi descendiendo a Mestas y su legendaria majada donde los pastores de Covadonga acudían con sus rebaños. Todavía se ven ovejas por aquellos pagos. De nuevo en Orandi y después de cruzar el río Mestas con alguna dificultad, seguimos con el descenso a Covadonga, punto final de la marcha.

Construcciones

RILO S.L.

RILO S.L.

Tlfno. 46 29 71.



PLAZAS DE GARAJE

● PISOS
 ● DUPLEX
 ● LOCALS COMERCIALES
 ● APARTAMENTOS

INFORMACION:

MEDES

NO. C

AI

...

COLABORACION

LITERARIA



"EL VIEYU CAMIN CARRO"

¿Será un suau, una utopía?
Lo leí y nun lo creo
que van facer una vía
desi camín que había
de Tarón a Figareo

Yé grande la necesidá
pos ya nun cabín e'nel
tantes coches como andin
desde Figareo a Urbiés.

Cuando comiecen les obres
hai que tirar volaores
pa que tol mundo se entere
que, al fin los homes de Mieres
que son nuestros valiores
diesen pasu a la razón
acordando que a Tarón
y lleguen tamién les perres.

Que bien mereciu lo tienin
e'nesi Valle mineru
que, siendo el mayor poblau
hasta agora fué el postreiu
en tos reconociu
lo que se diz atendiú
pos nos bien tuvo olvidau
lo que se diz mal tratau
desde toes les maneres

C'nel suelu afuracau
y el riu siempre esbordiau
a causa les escombferes.

Más como diz un refrán,
"Nonca ye terdi si tehega
a la masera el bon pan
y el duru a la faltriguera.

Secundino Fdez. Alvarez

SEFER

León, Enero de 1.991



FEBRERO, 1991

ECOS DEL VALLE

TURON

"TURÓN EN DOS TIEMPOS"

AYER

En el valle, entre verdes montañas
se desliza muy claramente el río,
entre avellanos y grandes castaños
pájaros trinan a su libre albedrío,
disfrutando la paz que ellos merecen
y gozando por ello de más brío.

Las gentes de la aldea "piquifina",
con sus ganados, (más bien de madrugada)
salen al campo con risas y alegría
al fin de alimentar a su manada.

Tan sólo el Sol les marca su faena,
ellos siguen su vida sin pensar,
que la cosecha les resulte buena
es lo único que pueden desear.

Tranquilidad y PAZ en armonía
sin nadie que les pise y les maltrate,
sin tener en su "rictus" ironía,
recogiendo en los huertos todo el día
el maíz, les cebolles y el tomate.

HOY

El tiempo ya pasó, en la leganía
solo queda rodeando nuestra vega,
(en vez de ser aquella lozanía),
el negro tan tristón de una escembra

Montañas horadadas por doquier,
castlletes de pozos levantados,
minas, escombros, (el pueblo a perecer,
y cientos de mineros enterrados.

Vigo, '90

ROFERVI

(el tercer tiempo, en próximo boletín)

SIGUIENDO TU CAMINO

No se si tendré lugar en tu guimalda

Mas quiero con estas rosas, entregarte unos amores

que me quedaron de seguir en tu camino

un camino de espinas y de flores

y aunque mi color sea pálido,

y tímido su aroma,

quiero ser en tu guimalda aquella flor

que impregna de olor a quien la toma.

Es cierto que quise obsequiarles con tus flores,

y es cierto que intenté seguir tus pasos,

más aun siendo vivos los colores

algunos se me han quedado como opacos.

Es cierto que he seguido tu camino,

y es cierto que no entregué todas las flores,

no he podido Maestro, no he podido ..

Recíbeme estas rosas Señor ... que son amores

Madrid '90

MANUEL GLEZ ALVAREZ





"ENTIERRO"

El entierro de la sardina era la muerte del Carnaval, que llegó hasta nosotros muy simplificado. Tenía lugar el Miércoles de Ceniza. En todas partes era una burlesca y profana parodia. Como tal "entierro" llevaba su "monaguillo" y su "cura", luego la comparsa. Un fèretro pequeñito sobre unas grandes angarillas. Y en marcha, despacio con muchos altos en el recorrido. El "responso". El monaguillo apurre el cubo del agua al "cura" y éste moja el escobón para emprenderla a hisopazo limpio contra los espectadores. La frase final del responso era ésta: ¡Poí ànima la sardina...!

Después un "pater noster".

A veces llevaban algún instrumento ó un gaiteru abriendo marcha. Y pedían por las casas: ¡Pa'l entierro la sardina, que murió de golosina!

Con lo que recogían hacían una cena. En la cena todo era júbilo, cordialidad, buen humor y mucho ingenio. Y cánticos nada piadosos.

Lo más llamativo del "entierro" de la sardina" era el "testamento" que ésta dejaba con muchas generosidades. Las mandas dice Cabal, estaban en verso, que el auditorio, atentísimo solía corear. De un "testamento" leído en Cornellana, la "sardina" legaba lo siguiente:

-Dejoi a la Pacha,
 porque lo merez,
 un par de jamones
 pintaos na parè;
 y dejoi a Chano
 unos pantalones,
 sin fondos, perneres,
 bolsos y botones.

El "entierro" no siempre era la "sardina". A veces el "cadáver" era un pelele, a veces "la vieja". Y otra costumbre muy generalizada: la de "predicar" en dicho entierro, por ejemplo, la enorme aflicción de dejar atrás las grandes comilonas, las juergas y las borracheras. En esto del "entierro de la sardina" hay una contradicción evidente, porque lo que habla que enterrar no era la sardina, sino la carne para entrar en la Cuaresma. El equivoco, según Pascual Madoz, está en que en la antigüedad, cuando se comía de vigilia toda la Cuaresma, se acostumbraba a enterrar una canal del puerco a la que se le daba el nombre de sardina.

Modesto Glez. Cobas.





Se conoce por Carnaval en todos los ambientes de la sociedad actual, los tres días que preceden al Miércoles de Ceniza y también la fiesta popular que se celebra en tales días y consiste en mascaradas, bailes y otros regocijos bulliciosos.

Referente a la historia de estas fiestas tan populares hay que reseñar que las mismas corresponden a las "saturnalias" de la antigua Roma. Durante toda la Edad Media Roma continuó siendo el centro principal de los Carnavales. Algunos Papas se opusieron a ellos pero otros como Paulo II, los apoyaron.

Después de Roma, se hizo famosa por sus Carnavales la ciudad de Venecia, siguieron luego los de Turín, Milán, Florencia y Nápoles, de los cuales sin ningún género de duda era el de Florencia el más licencioso.

En Francia también los Carnavales tuvieron su importancia desde épocas pasadas, distinguiéndose en su mayoría por la suntuosidad de los festejos, de los cuales destacan por su colorido, los de las ciudades de Borgoña, Provenza y Bretaña.

Por lo que respecta a Inglaterra, se iniciaron las fiestas en las primeras épocas y adquirieron un carácter eminentemente popular.

En cuanto a los países de Alemania y Suiza hay que señalar fué donde tuvieron su origen los Carnavales de máscaras. Conviene hacer hincapié en que esta costumbre de las máscaras para cubrirse el rostro, persiste actualmente y es la más común en la fiesta. Los carnavales más famosos de la Alemania de hoy son los de la importante ciudad de Colonia.

En España en cuanto a estas fiestas, conviene aclarar, que nunca tuvieron la importancia que en Italia y Alemania aunque se celebraban fiestas ruidosas que culminaban con el entierro del "rey" del Carnaval el Miércoles de Ceniza. En cuanto a ese "rey" apuntar que era la personificación de las mismas fiestas en un muñeco y el acto del entierro significaba el final de las manifestaciones callejeras; hecho importante que ha persistido hasta nuestros días y precisamente en Turón, recuperado por "Mejoras del Valle", se lleva a efecto con lo que se conoce por el "entierro de la sardina". Los carnavales españoles pasaron a lo largo de la historia por alternativas completamente opuestas. Fueron prohibidos durante el reinado de Felipe IV y autorizados por Carlos III. Durante el siglo XIX, Fernando VII no los permitió por las calles, mientras la reina María Cristina volvió a autorizar durante su regencia. Fueron prohibidos en 1.939 y actualmente se han entrado en una etapa en que se celebran por todo lo alto.

El pintor Varela, Tonio "el carpintero" y Sabi, preparando la carroza de la Sardina. Carnaval en Turón, 1989.

